



NEWS RELEASE

Disaster Field Operations Center East

Release Date: Sept. 26, 2018

Contact: Michael Lampton (404) 331-0333

Michael.Lampton@sba.gov

Release Number: 18-545, SC 15698/15699

Follow us on [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

SBA Adds Counties to the South Carolina Hurricane Florence Declaration; Opens Business Recovery Center in Marlboro County

ATLANTA - The U.S. Small Business Administration has added more counties to the disaster declaration in **South Carolina** for businesses and residents affected by Hurricane Florence beginning Sept. 8, 2018.

The disaster declaration covers the counties of **Chesterfield**, Dillon, **Georgetown**, Horry, Marion and Marlboro in **South Carolina** which are eligible for both Physical and Economic Injury Disaster Loans from the SBA. Small businesses and most private nonprofit organizations in the following adjacent counties are eligible to apply only for SBA Economic Injury Disaster Loans: **Berkeley**, **Charleston**, Darlington, Florence, **Kershaw**, **Lancaster** and Williamsburg in **South Carolina**; and Anson, Brunswick, Columbus, Richmond, Robeson, Scotland and **Union** in **North Carolina**

SBA is opening a Business Recovery Center (BRC) in Marlboro County, on Sept. 27 at noon to help businesses impacted by Hurricane Florence. Other Business Recovery Centers in Horry and Marion counties are already in operation.

SBA representatives at the Centers can provide information about disaster loans, answer questions and assist businesses in completing the SBA application. The Centers are located as indicated below and will operate until further notice:

<p style="text-align: center;"><u>Horry County</u> Conway Chamber of Commerce <u>203 Main St</u> Conway, SC 29526</p> <p>Hours: Weekdays, 9:00a.m. – 5 p.m. Saturdays, 9 a.m. - 1 p.m. Closed: Sundays</p>	<p style="text-align: center;"><u>Marion County</u> County Administration Building Room 118 <u>2523 East Highway 76</u> Marion, SC 29571</p> <p>Hours: Weekdays, 8:30 a.m. – 5 p.m. Closed: Saturdays and Sundays</p>
<p style="text-align: center;"><u>Marlboro County</u> Marlboro County Economic Development Partnership Office <u>214 E. Market St.</u> Bennettsville, SC 29512</p> <p>Opening: Thursday, Sept. 27 at 12 p.m. noon Hours: Weekdays, 8:30 a.m. to 5 p.m. Closed Saturdays and Sundays</p>	

-more-

“The SBA is committed to facilitating economic recovery in this disaster. We want area businesses to have a resource where they can meet individually with SBA representatives and find out how a low-interest disaster loan can help them recover,” said Kem Fleming, director of SBA’s Field Operations Center East in Atlanta.

The SBA offers low-interest, long-term disaster loans for physical damage and working capital. Applicants may apply online using the Electronic Loan Application (ELA) via the SBA’s secure website at DisasterLoan.sba.gov.

To be considered for all forms of disaster assistance, applicants should register online at DisasterAssistance.gov or download the FEMA mobile app. If online or mobile access is unavailable, applicants should call the FEMA toll-free helpline at 800-621-3362. Those who use 711-Relay or Video Relay Services should call 800-621-3362.

Additional details on the locations of Disaster Recovery Centers and the loan application process can be obtained by calling the SBA Customer Service Center at 800-659-2955 (800-877-8339 for the deaf and hard-of-hearing) or by sending an e-mail to disastercustomerservice@sba.gov.

The filing deadline to return applications for physical property damage is **Nov. 20, 2018**. The deadline to return economic injury applications is **June 21, 2019**.

###

About the U.S. Small Business Administration

The U.S. Small Business Administration makes the American dream of business ownership a reality. As the only go-to resource and voice for small businesses backed by the strength of the federal government, the SBA empowers entrepreneurs and small business owners with the resources and support they need to start, grow or expand their businesses, or recover from a declared disaster. It delivers services through an extensive network of SBA field offices and partnerships with public and private organizations. To learn more, visit www.sba.gov.



Centro de Operaciones del Este

Fecha del Comunicado: 26 de septiembre de 2018 Contacto: Michael Lampton (404) 331-0333
Michael.Lampton@sba.gov

Número del Comunicado: 18-546, SC 15698/15699 Síguenos en [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

SBA añade condados a la declaración de Carolina del Sur por Huracán Florence y Abre Otro Centro de Recuperación Para Negocios en el Condado de Marlboro

ATLANTA - La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA por sus siglas en inglés) ha añadido condados adicionales a la declaración de desastre en Carolina del Sur debido al Huracán Florence el 8 de septiembre de 2018.

La declaración de desastre cubre los condados primarios de **Chesterfield**, **Dillon**, **Georgetown**, **Horry**, **Marion** y **Marlboro** en **Carolina del Sur** que son elegibles para los Préstamos por Desastre para Daños Físicos y Pérdidas Económicas de la SBA. Las pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones sin fines de lucro en los condados adyacentes pueden solicitar préstamos por Desastre para Pérdidas Económicas de SBA: **Berkeley**, **Charleston**, **Darlington**, **Florence**, **Kershaw**, **Lancaster** y **Williamsburg** en **Carolina del Sur**; y **Anson**, **Brunswick**, **Columbus**, **Richmond**, **Robeson**, **Scotland** y **Union** en **Carolina del Norte**.

La Agencia Federal para el Desarrollo de las Pequeñas Empresas (SBA por sus siglas en inglés) está abriendo un Centro de Recuperación para Negocios (BRC por sus siglas en inglés) en el condado de Marlboro el 27 de septiembre a mediodía para ayudar a negocios afectados por el Huracán Florence. Otros Centros de Recuperación para Negocios en los condados de Horry y Marion están en operación.

Representantes de SBA en el Centros pueden proveer información, responder a preguntas y asistir a los solicitantes de negocios en el proceso de completar la solicitud de SBA. Los centros están ubicados como se indican abajo y operarán hasta nuevo aviso.

<p align="center"><u>Condado de Horry</u> Conway Chamber of Commerce 203 Main St Conway, SC 29526</p> <p>Horario: días de semana, 9:00 a.m. – 5 p.m. sábado, 9:00 a.m. – 1 p.m. Cerrado: domingos</p>	<p align="center"><u>Condado de Marion</u> County Administration Building, Room 118 2523 East Highway 76 Marion, SC 29571</p> <p>Horario: días de semana, 8:30 a.m. – 5 p.m. Cerrado: sábados y domingos</p>
<p align="center"><u>Condado de Marlboro</u> Marlboro County Economic Development Partnership Office 214 E. Market St. Bennettsville, SC 29512</p> <p>Abre: jueves, 27 de septiembre a las 12 p.m. Horario: días de semana, 8:30 a.m. – 5 p.m. Cerrado: sábados y domingos</p>	

-más-

"La SBA está comprometida a facilitar la recuperación económica en este desastre. Queremos que

los negocios cercanos tengan un recurso donde pueden reunirse individualmente con los representantes de la SBA y descubran cómo un préstamo por desastre de bajo interés puede ayudarlos a recuperar,” dijo Kem Fleming, Director de la SBA del Centro de Operaciones del Este.

La SBA ofrece los préstamos por desastre de bajo interés y a largo plazo para daños físicos y capital de trabajo. Los solicitantes pueden solicitar en línea la aplicación electrónica del préstamo (ELA por sus siglas en inglés) vía el sitio de web seguro de SBA a Disasterloan.sba.gov.

Para ser considerado para todas formas de asistencia por desastre, los sobrevivientes deben registrarse con la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) en www.DisasterAssistance.gov, o en el app móvil de FEMA. Si el acceso al sitio de Web o al dispositivo móvil no es disponible, los solicitantes deben llamar al número gratuito de la línea al 800-621-3362. Aquellos que utilizan 711-Relay o Vídeo servicios de retransmisión deben llamar al 800-621-3362.

Puede obtener detalles adicionales de las localidades de los Centros de Recuperación Para Desastre y el proceso de solicitar para el préstamo llamando al Centro de Servicio al Cliente de SBA al 800-659-2955 (800-877-8339 para personas sordas o con problemas de audición) o enviar un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov.

La fecha límite para devolver las solicitudes por danos físicos es **20 de noviembre de 2018**. La fecha límite para devolver las solicitudes por danos económicos es **21 de junio de 2019**.

###

Acerca de La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa

La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA por sus siglas en inglés) convierte en una realidad el sueño americano de ser dueño de negocio. Como el único recurso y voz para las pequeñas empresas respaldado por la fuerza del gobierno federal, la SBA empodera a los empresarios y a los dueños de pequeños negocios con los recursos y el apoyo que necesitan para comenzar, desarrollar y expandir sus negocios, o recuperarse de un desastre declarado. Ofrece servicios a través de una amplia red de oficinas de SBA y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para conocer más, visite www.sba.gov.